

<b>崇拜</b> <b>WORSHIP</b>				
週六 Saturdays				
9:00 廣東話 Cantonese				
主日 Sundays				
8:00 廣東話 Cantonese	10:00 廣東話 Cantonese	12:30 普通話 Mandarin	16:00 英語家庭 English Family	

**查經小組**  
**BIBLE STUDY GROUPS**  
 (歡迎參加 All are welcome)

星期二 Tuesdays	星期四 Thursdays	星期四 Thursdays	星期五 Fridays
14:00 - 15:30	14:00 - 15:30	20:00 - 21:30	11:30 - 13:00
廣東話 Cantonese	廣東話 Cantonese	普通話 Mandarin	普通話 Mandarin 網上 Online

**禱告**  
**PRAYER**

牧區代禱網絡  
 Parish Cycle of Prayer:

身體欠安  
 何根、周芙蓉、白曹慧娟、潘劉桂香、  
 辜裕洲、辜凌志斌、李煦恩、鄭葉舜月、  
 黃慧華、王吳台珍、嚴熾亮、陳鄭惠英、香綺萍

Infirm  
 Gen He, Fu Yung Chau, Grace Briedis, Poon Lau Kwai Heung,  
 Mr. Koo, Mrs. Koo, Raymond Li, Shun Yuet Ip Cheng,  
 Joyce Wong, Helen Wong, Liel Yim, Teresa Chan, Annie Heung

**使命宣言**  
 我們致力培育一代又一代活像基督的信徒，使他們能每天和天父有親密的關係，並能領受聖靈的大能去祝福所有人。

**MISSION STATEMENT**  
 We exist to make Christlike disciples from generation to generation who have a daily relationship with the Father and are empowered by the Spirit to bless all peoples.

**同工**  
**TEAM**

加拿大總主教 / 牧區主任 Chief Bishop / Rector	伍德賢總主教 Rt. Rev. Dr. Silas Ng
助理牧師 Associate Priest	蕭重信牧師 Rev. Joshua Siu
牧師 Priest	謝仲賢法政牧師 Rev. Dr. Canon Philip Tse
傳道 Pastor	李嘉慧傳道 Pastor Muji Ka Wai Li
牧師堂長 Rector's Warden	麥定基 Eddy Mak
會眾堂長 People's Warden	林李美瑩 Marian Lam
行政助理 Adm. Assistant	蘇尚敏 Charmain So
教會簿記 Church Bookkeeper	楊思敏 Wendy Yeung

**聯絡**  
**CONTACT**

#3380 - 8181 Cambie Road, Richmond, BC V6X 3X9

604 214 0321

info@richmondemmanuelchurch.org  
 www.richmondemmanuelchurch.org

For daily devotion material please visit:  
 discipler123.blogspot.com



**以馬內利堂廣東話 REC Cantonese (10am)**

**July 20, 2025**

**聖靈降臨後第六主日讚頌早禱崇拜**

6<sup>th</sup> Sunday after Pentecost Praise Morning Prayer

**本主日祝文**

全能的上帝，祢是智慧的根源，我們未求之先，祢已知道我們的需要，亦知道我們心裏的暗昧，不曉得怎樣祈求；求祢憐憫我們的軟弱，將我們因無知不敢求，因暗昧而不知求的恩典，賜給我們；聖子和聖父、聖靈，惟一上帝，一同永生，一同掌權，永世無盡。阿們。

**Today's Collect**

Almighty God, the fountain of all wisdom, you know our necessities before we ask and our ignorance in asking: Have compassion on our weakness, and mercifully give us those things which for our unworthiness we dare not, and for our blindness we cannot ask; through the worthiness of your Son Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and for ever. Amen.

# 歡迎蒞臨我們這教會大家庭

## Welcome to our church family

以馬內利堂的遠象是成為一個神臨在及使人經歷神同在的教會。如果這是您的第一次來到，我們很希望能認識您及幫助您能在此家找到歸屬感。

願神祝福您!

Our vision at Richmond Emmanuel Church is experiencing and being the presence of God. If it’s your first time here, we would love to meet you and help you find belonging in this family.

God bless!

程序  
ORDER  
10am 粵語 Cantonese

始禮 Opening	始禮經句 讚頌歌	Scriptural Opening Praise Songs	眾立 Stand
		The Power of Your Love 慈繩愛索 祢愛永不變	

聖言 Word	第一次經課	1 <sup>st</sup> Lesson	加 Gal 3:1-14	眾坐	Sit
	詩篇	Psalms	15		
	第二次經課	2 <sup>nd</sup> Lesson	路 Luk 10:38-42		
	講道	Sermon	伍德賢總主教 Rt. Rev. Dr. Silas Ng		
	使徒信經	Apostles’ Creed		眾立	Stand

祈禱 Prayers	代禱	Prayers		眾坐	Sit
	主禱文	Lord’s Prayer		眾立	Stand
	聖保羅祝文	Collect of St. Paul			
	平安禮	Peace			
	奉獻詩	Offering Hymn	no. 431		
	祝福	Blessing			

宣佈及差遣 Announcements & Dismissal	宣佈	Announcement		眾坐	Sit
	退堂詩	Closing Hymn	no. 83	眾立	Stand
	差遣	Dismissal			

講道  
SERMON  
活畫在你們眼前的基督  
Christ Clearly Portrayed

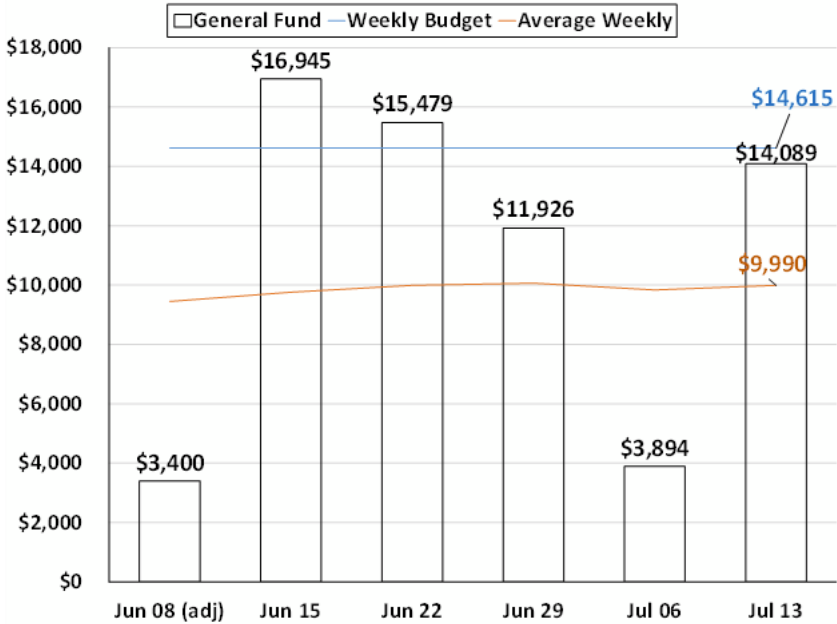
- 不只靠福音得救，也靠福音成長 (加拉太書 Galatians 3 : 1)  
Not only saved by the Gospel, but we also now grow by the Gospel
- 福音給人帶來雙重之福  
The Gospel brings you double blessings
  - 領受聖靈之福 (加拉太書 Galatians 3 : 2-5)  
The blessing of receiving the Holy Spirit
  - 因信稱義之福 (加拉太書 Galatians 3 : 6-9)  
The blessing of justification by faith
- 兩條道路; 兩個結局 (加拉太書 Galatians 3 : 10-14)  
Two different ways; Two different results

茶餘飯後大問題：  
Big Question:  
你最近一次主耶穌對你說話，帶領你成長是何時? 有何經歷?  
What is the most recent experience of Jesus talking to you leading you to grow in faith?

### 崇拜人數及奉獻 ATTENDANCE AND OFFERING

奉獻 Offering (July 13)		實體崇拜人數 In Person Worship Attendance	
經常費 General Fund:	\$ 14,089	週六 Saturday (July 12)	
設施改善基金 Imp't Fund:	\$ 185	粵語 Cantonese	9:00am 23
主教基金 Bishop’s Fund:	\$ 500	主日 Sunday (July 13)	
		粵語 Cantonese	8:00am 45
		粵語 Cantonese	10:00am 119
		國語 Mandarin	12:30pm 14
		英語 English	4:00pm 34

Budget	\$14,615 /wk
YTD Avg	\$9,990/wk
Difference	(\$4,625/wk)



### 報告 ANNOUNCEMENTS

Anglican Mission 2025 工作坊 (英語)

Anglican Mission 2025 Connecting Workshop “Implementing Church”

7. 30 (Wed) Bishop Silas The Three Streams  
8. 27 (Wed) Bishop Page Developing a Trauma-Informed Approach to Ministry  
7:30 am – 8:30 am  
[Link to Zoom Meeting](#) / Meeting ID: 781 457 3082 Passcode: 19960908

講座 “輕輕鬆鬆傳福音” (廣東話)  
Chit Chat & Gospel (Cantonese)

日期 Date： 8. 6 (三 Wed) 8:00 - 9:30 pm  
& 8. 16 (六 Sat) 1:00 - 2:30 pm  
時間 Time： 8. 20 (三 Wed) 8:00 - 9:30 pm  
8. 30 (六 Sat) 1:00 - 2:30 pm  
講員 Speaker： 李耀光 Clarence Lee